

Obstarávateľ: Slovenská republika - Ministerstvo obrany SR,
zastúpené: Úradom pre investície a akvizície MO SR Bratislava,
Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava

Č.p.: ÚIA-939-5/2005-OddVM

Výtlačok číslo:
Počet listov: 5
Príloha: 1/3

SÚŤAŽNÉ PODKLADY
OBCHODNEJ VEREJNEJ SÚŤAŽE
NA PODANIE NÁVRHU NA DODÁVKU
OCHRANNÝCH PYROTECHNICKÝCH SÚPRAV
(TOVAR)

Predmet obstarávania - dodávka:

1. Ľahkej ochrannej protivýbuchovej súpravy SRS-5, ochranných vojenských topánok OVT,
2. Ochrannej súpravy HDE pre míniera,
3. Pyrotechnického obleku ťažkého s chladiacim a komunikačným systémom EOD-9.

V Bratislave, dňa 6. júna 2005

MINISTRESTVO OBRANY SR
Úrad pre investície a akvizície

Vysvetlenie Súťažných podkladov obchodnej verejnej súťaže na dodanie návrhu na dodávku vybavenia pyrotechnikov“.

Na základe otázok k uvedeným súťažným podkladom podávam následovné vysvetlenie:

Otázka:

Príloha č. 3 - Súprava kľúčov pre zapalovače delostreleckej munície. Pri špecifikácii predmetu v odstavci 2 je požiadavka na nábojky 12,7 mm. Zo špecifikácie nie je jasné, či sa jedná o náboj 12,7 mm Gorjunov (tzv. 12.7 mm ruský) alebo náboj 0.50 mm Browning.

Odpoveď:

príloha č.: 3 – súprava kľúčov pre zapalovače delostreleckej munície. Pri špecifikácii predmetu v odstavci 2 sa požaduje univerzálne zariadenie v súlade s STANAG 2897 (ďalej len S 2897) **Štandardizácia požiadaviek na EOD výstroj** (STANDARDIZATION OF EOD EQUIPMENT REQUIREMENTS AND EQUIPMENT, STANDARDISATION DES BESOINS EN MATERIELS ET DES MATERIELS D'ENLEVEMENT ET DE DESTRUCTION DES EXPLOSIFS),

Otázka:

Príloha č. 5 - Elektronický stetoskop. Zariadenie má skúmať mechanický pohyb v iniciačných zariadeniach nástražných výbušných systémoch s frekvenciou 500 Hz až 5.5 kHz?

Odpoveď:

príloha č.5 – Elektronický stetoskop frekvenčný rozsah je udaný v súlade s S 2897 **Štandardizácia požiadaviek na EOD výstroj** (STANDARDIZATION OF EOD EQUIPMENT REQUIREMENTS AND EQUIPMENT, STANDARDISATION DES BESOINS EN MATERIELS ET DES MATERIELS D'ENLEVEMENT ET DE DESTRUCTION DES EXPLOSIFS),

Otázka:

Príloha č. 6 - Náradie pre pyrotechnika. Zo zadania u nastavovacieho kľúča 29 AMPCO nie je jasné čo znamená skratka AMPCO, ako aj číslo 29 (max. šírka v mm?). Taktiež nie je zrozumiteľné či kliešte so svorkou nastaviteľnosti sú nastaviteľné na trubky. Je nutné spresniť názov v zmysle bežne používanej terminológie. U pinziet nieje stanovená dĺžka.

Odpoveď:

príloha č.:6 - Nariadenie pre pyrotechniku nastavovací kľúč 29 označenie AMPCO je štandardne používaný v súlade s S - 2897 **Štandardizácia požiadaviek na EOD výstroj** (STANDARDIZATION OF EOD EQUIPMENT REQUIREMENTS AND EQUIPMENT, STANDARDISATION DES BESOINS EN MATERIELS ET DES MATERIELS D'ENLEVEMENT ET DE DESTRUCTION DES EXPLOSIFS),

Otázka:

Príloha č. 7 - Výbava na deaktivovanie munície. Jedná sa o brokovnicu kalibru 12 mm? Ďalej nie je jednoznačne stanovené v prípade rezača prachového či sa jedná o muníciu kalibru 240 mm, alebo zapalovač s priemerom 240 mm. Ďalej chcem podotknúť, že pomocou čierneho prachu nie je možné odstrániť (odrezať) kovový zapalovač určený na iniciáciu u munície tohto kalibru.

Odpoveď:

príloha č.:7 – Výbava pre deaktivovanie munície – kaliber brokovnice je podľa S 2897 **Štandardizácia požiadaviek na EOD výstroj** (STANDARDIZATION OF EOD EQUIPMENT REQUIREMENTS AND EQUIPMENT, STANDARDISATION DES BESOINS EN MATERIELS ET DES MATERIELS D'ENLEVEMENT ET DE DESTRUCTION DES EXPLOSIFS), štandardný 12 mm brokovnica zväčša býva súčasťou vybavenia diaľkovo ovládaných manipulátorov, prachový rezač 240 mm dodať podľa **Štandardizácia požiadaviek na EOD výstroj** (STANDARDIZATION OF EOD EQUIPMENT REQUIREMENTS AND EQUIPMENT, STANDARDISATION DES BESOINS EN MATERIELS ET DES MATERIELS D'ENLEVEMENT ET DE DESTRUCTION DES EXPLOSIFS),

Otázka:

Príloha č. 14 - Prenosný detektor výbušnín. Je potrebné, aby požadovaný detektor výbušnín detekoval a identifikoval bezdymný strelný prach aj keď sa nejedná o trhavinu?

Odpoveď:

príloha č.: 14 – Prenosný detektor výbušnín v súlade s S 2897 **Štandardizácia požiadaviek na EOD výstroj** (STANDARDIZATION OF EOD EQUIPMENT REQUIREMENTS AND EQUIPMENT, STANDARDISATION DES BESOINS EN MATERIELS ET DES MATERIELS D'ENLEVEMENT ET DE DESTRUCTION DES EXPLOSIFS), je potrebné aby požadovaný detektor detekoval a identifikoval bezdymný prach ,

Otázka:

Príloha č. 17 - Balistická prikrývka - tlmič detonačnej vlny. V prípade „detonačnej vlny“ jedná sa o účinok tlakovej vlny, alebo črepinového účinku? V požiadavkách nie je stanovený rozmer požadovaného balistického prstenca.

Odpoveď:

príloha č.: 17 – Balistická prikrývka – tlmič detonačnej vlny musí tlmiť všetky nežiadúce účinky výbuchu v súlade s S 2897 **Štandardizácia požiadaviek na EOD výstroj** (STANDARDIZATION OF EOD EQUIPMENT REQUIREMENTS AND EQUIPMENT, STANDARDISATION DES BESOINS EN MATERIELS ET DES MATERIELS D'ENLEVEMENT ET DE DESTRUCTION DES EXPLOSIFS), výrobcovia udávajú v50 cca. 500 m/s

Otázka:

Príloha č. 20 - Diaľkovo ovládané zariadenie schopné manipulácie s 20 kg nevybuchnutým výbušným objektom. V prípade udanej maximálnej hmotnosti 270 kg sa jedná o kompletne zariadenie vrátane príslušenstva, alebo len hmotnosť podvozku?

Odpoveď:

príloha č.: 20 – diaľkovo ovládané manipulátory maximálna hmotnosť je stanovená včítane možných prídavných zariadení vykonávajúcich EOD operácie z dôvodu napr. nosnosti podlahy kde by daný manipulátor mal operovať vid'. S 2897 **Štandardizácia požiadaviek na EOD výstroj** (STANDARDIZATION OF EOD EQUIPMENT REQUIREMENTS AND EQUIPMENT, STANDARDISATION DES BESOINS EN MATERIELS ET DES MATERIELS D'ENLEVEMENT ET DE DESTRUCTION DES EXPLOSIFS),

Ing. Stanislav MALÍK
riaditeľ

Vyhlasovateľ vyhlasuje podľa § 281 a nasl. Obchodného zákonníka obchodnú verejnú súťaž za týchto podmienok:

I. Spôsob vyhlásenia súťaže

Vyhlasovateľ uverejní súťaž na internete na stránke - www.mod.gov.sk

II. Identifikácia vyhlasovateľa

Názov organizácie: Slovenská republika - Ministerstvo obrany SR
zastúpené Úradom pre investície a akvizície MO SR
Sídlo organizácie: Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
IČO: 30 845 572
Kontaktná osoba: Ing. Štefan ČUTKA
tel.: 02/444 52 134, fax: 02/444 52 074
voj. tel.: 321313, fax: 321345, 322421

III. Podmienky súťaže

3.1. Vymedzenie predmetu požadovaného záväzku a kritérií

Predmetom požadovaného záväzku je dodávka tovaru rozdelená na ucelené časti:

- 3.1.1. Ľahká ochranná protivýbuchová súprava SRS-5, ochranné vojenské topánky OVT,
- 3.1.2. Ochranná súprava HDE pre mínera,
- 3.1.3. Pyrotechnický oblek ťažký s chladiacim a komunikačným systémom (EOD-9), predurčeného pre použitie v Ozbrojených silách SR a dodávka **návrhov kodifikačných údajov** na predmetné ochranné pyrotechnické súpravy (ktoré nemajú pridelené skladové číslo NATO - „NSN“) podľa § 13 zákona č. 11/2004 Z.z. o obrannej štandardizácii, kodifikácii a štátnom overovaní kvality výrobkov a služieb na účely obrany, podľa zásad kodifikačného systému Slovenskej republiky a STN ACodP-1 Príručka NATO o kodifikácii.

Požadované množstvá predmetného tovaru na jednotlivé roky a termíny dodania v rámci trvania zmluvy budú upresňované v kúpnych zmluvách na základe potrieb rezortu ministerstva obrany v závislosti od vyčlenených finančných prostriedkov.

3.2. Zdroj finančných prostriedkov

Predmet požadovaného záväzku sa bude financovať z finančných prostriedkov štátneho rozpočtu. Preddavky sa neposkytujú. Platba za tovar sa uskutoční po dodaní tovaru a vystavení faktúry so splatnosťou určenou v príslušnej kúpnej zmluve.

3.3. Typ zmluvy

Výsledkom obchodnej verejnej súťaže bude na každú ucelenú časť uzavretie „Zmluvy o budúcich dodávkach“ (ďalej len „ZoBD“) v súlade § 269 a nasl. ustanovení Obchodného zákonníka v platnom znení - vzor (Príloha 1).

3.4. Trvanie zmluvy

Od podpisu zmluvy do 31.12. 2007 s možnosťou opcie na dva roky.

3.5. Miesto a termín dodania predmetu požadovaného záväzku

3.5.1. Miestom dodania je Vojenský útvar 5730 Nováky. Dopravu predmetu požadovaného záväzku do miesta dodania zabezpečí a vykoná na vlastné náklady a nebezpečie predávajúci. Prípadné poistenie predmetu zmluvy počas prepravy je na vrub predávajúceho.

3.5.2. Požadovaný termín dodania predmetu požadovaného záväzku do miesta plnenia v roku 2005 je do 15. novembra 2005.

3.6. Variantné riešenie

Súťažiteľom sa neumožňuje predložiť variantné riešenie.

3.7. Spôsob určenia ceny predmetu požadovaného záväzku

3.7.1. Súčasťou návrhu musí byť i cenová ponuka. Cenová ponuka musí byť podpísaná súťažiteľom alebo osobou oprávnenou konať za súťažiteľa.

3.7.2. Ceny uvedené v návrhu súťažiteľa budú uvedené v Slovenských korunách a nesmú byť viazané na inú menu. Navrhovaná zmluvná cena musí byť stanovená podľa § 3 zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.

3.7.3. Navrhovaná cena musí byť maximálna, vrátane

- všetkých nákladov súťažiteľa súvisiacich so splnením predmetu požadovaného záväzku a jeho dodaním do miesta plnenia,
- dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“ v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty),
- nákladov za jednorázovú kodifikáciu.

3.7.4. Ak je súťažiteľ platcom DPH, navrhovanú zmluvnú cenu uvedie v zložení:

- navrhovaná zmluvná cena bez DPH,
- navrhovaná zmluvná cena vrátane DPH.

3.7.5. Ak súťažiteľ nie je platcom DPH, uvedie navrhovanú zmluvnú cenu celkom (s DPH). Na skutočnosť, že nie je platcom DPH upozorní vyhlasovateľa.

3.8. Podmienky účasti súťažiteľov

Predmet požadovaného záväzku má charakter **vojenského tovaru** v súlade so zákonom č. 179/1998 Z.z. o obchodovaní s vojenským materiálom v znení neskorších predpisov.

3.8.1. Súťažiteľ preukáže spôsobilosť plnenia predmetu požadovaného záväzku predložením nasledujúcich dokladov:

3.8.1.1. ak má sídlo v SR:

- a) oprávnením podnikateľ, v ktorom musí byť zapísaný predmet podnikania a povolenie obchodovať oprávňujúcim súťažiteľa na dodanie predmetu požadovaného záväzku
 - výpisom z obchodného registra (predkladá právnická osoba - podnikateľ, fyzická osoba - podnikateľ zapísaný v obchodnom registri) alebo,
 - živnostenským oprávnením, alebo výpisom zo živnostenského registra (predkladá fyzická osoba podnikateľ, príspevková organizácia - podnikateľ),
- b) platným povolením obchodovať s vojenským materiálom - Rozhodnutie o povolení obchodovať s predmetným vojenským materiálom, vydané MH SR v zmysle zákona č. 179/1998 Z.z. v znení neskorších predpisov s platnosťou od 1.3.2003,
- c) čestným prehlásením, že súťažiteľ nemá pozastavenú podnikateľskú činnosť alebo nie je v obdobnej situácii podľa zákonov a predpisov platných v SR,
- d) špecifikáciou produktu vydaného výrobcom.

3.8.1.2. ak nemá sídlo v SR:

- a) rovnocenným dokladom o oprávnení podnikateľ vydaný príslušným súdom, alebo správnym orgánom podľa predpisov v krajine svojho sídla,
- b) platným povolením obchodovať s vojenským materiálom - rovnocenný doklad vydaný príslušným orgánom oprávneným na jeho vydanie v krajine svojho sídla,
- c) čestným prehlásením, že súťažiteľ nemá pozastavenú podnikateľskú činnosť alebo nie je v obdobnej situácii podľa zákonov a predpisov v krajine svojho sídla,
- d) špecifikáciou produktu vydaného výrobcom.

IV.

Technické parametre a charakteristiky predmetov požadovaného záväzku

4.1. Ľahká protivýbuchová ochranná súprava, ochranné vojenské topánky, typ SRS-5, OVT

pozostávajúca z týchto základných komponentov :

	voj číslo materiálu
- oblek ochranný SRS-5	021200028600 7
- prilba SRS-5	021200028601 5
- oblek chladiaci BCS 3A	021200028602 3
- obuv ochranná WE 94826 A	021200028603 1
- obuv ochranná FSDD/PD 93-03	021200028604 0

Predpokladané množstvo nákupu v roku 2005 - **4 spr.**

Požadovaný veľkostný sortiment /štandardné veľkosti/:

- oblek ochranný SRS-5, stredný - 3 ks, veľký - 1 ks,
- prilba SRS-5, veľká - 4 ks,
- oblek chladiaci BCS 3A, stredný - 3 ks, veľký - 1 ks,
- obuv ochranná WE 94826 A, č.28 - 1 pár, č.29 - 2 páry, č.30 - 1 pár,
- obuv ochranná FSDD/PD 93-03, č.28 - 1 pár, č.29 - 2 páry, č.30 - 1 pár.

Množstva budú upresnené v závislosti od dosiahnutej ceny a pridelených finančných prostriedkov k tomuto účelu.

4.1.1. Technická a kvalitatívna charakteristika predmetu požadovaného záväzku:

Charakteristika - SRS-5 je flexibilný systém predurčený na uskutočnenie vyváženej ochrany personálu, ktorý vykonáva vyhľadávacie alebo odmínovacie práce dlhší čas.

Časové obdobie používania - celoročné.

Požiadavky na vlastnosti

- a) rýchle odstránenie - SRS-5 musí sa dať rýchlo zobrať. Nohavice majú samovypínací zips. Na nohách a saku sú suché zipsy s ťahacími šnúrami. V prípade úrazu sa oblek môže odstrániť bez toho, aby sa hýbalo s telom,
- b) balistické vložky - všetky musia byť uzavreté vo vodotesnom obale, ľahko vynímateľné z obalu, aby sa oblek mohol vyprať,
- c) antistatickosť - vonkajší kryt obleku musí byť kompletne antistatický,
- d) trvácnosť - všetky oblasti vysokého namáhania (kolená, lakty) sú posilnené, aby sa predĺžila životnosť,
- e) kompatibilita - SRS-5 je kompletne kompatibilný s chladiacim oblekom BCS 3A, s minohľadáčkou a komunikačnými systémami,
- f) ochrana chrbtice - antropometricky navrhnutá ochrana chrbtice absorbuje a redistribuje nárazovú energiu smerom od chrbtice.

SRS-5 musí poskytnúť personálu ochranu voči nasledovným faktorom výbuchu:

- ochrana voči pretlaku,
- ochrana voči nárazu,
- ochrana voči črepinám,
- ochrana voči horúcave.

Oblek SRS-5 musí byť vyrobený z nehorľavého, antistatického materiálu zmiešaného s kevlarovými vláknami. Balistické vložky vrchnej časti a nohavíc sú individuálne uložené vo

vodotesnom trvácnom umývateľnom nylónovom materiále a musia byť ľahko vyberateľné na kontrolu a údržbu. Oblek SRS-5 a oblek chladiaci BCS 3A sú štandardne vyrábané v štyroch základných veľkostiach (malá, stredne malá, stredná a veľká). Rukávy sú odstrániteľné, na obleku sú vrecká a príchytky na držanie zdroja ventilácie, náradia, ovládacieho ústrojenstva mínohľadačky a komunikačného rádia. K súprave požadujeme dodať **hovorové zariadenie s mikrofónom a komunikačným zariadením**. Súpravu požadujeme dodať v štandardnej farbe vyhotovenia prerušovaná modrá a olivovozelená farba.

Prepravný obal súpravy SRS-5 musí zabezpečovať ľahký transport a skladovanie, výrobok musí spĺňať minimálnu dobu životnosti 10 rokov. Záručná doba na výrobok musí byť minimálne 2 roky, pozáručný servis po dobu životnosti výrobku.

Pri dodaní predmetu požadovaného záväzku sa požaduje dodať - **protokol o skúške, osvedčenie o kvalite a úplnosti, prehlásenie o zhode**.

4.2. Protivýbuchová ochranná súprava pre mínera, typ HDE.

- ochranná súprava HDE pre mínera

voj číslo materiálu
021200028608 2

Skladové číslo NATO (NSN) - v riešení ÚOŠKŠOK Trenčín, nepožaduje sa dodávka návrhov kodifikačných údajov.

Predpokladané množstve nákupu v roku 2005 - **8 spr.**

Požadovaný veľkostný sortiment (štandardné veľkosti - veľmi malý, malý, stredne malý, stredný, veľký):

- ochranná súprava HDE pre mínera, stredná - 6 súprav, veľká - 2 súpravy,
- ochranná obuv WE 94826 A, č.28 - 2 páry, č.29 - 4 páry, č.30 - 2 páry,
- ochranná obuv FSDD/PD 93-03, č.28 - 2 páry, č.29 - 4 páry, č.30 - 2 páry,

Množstvá budú upresnené v závislosti od dosiahnutej ceny a pridelených finančných prostriedkov k tomuto účelu.

4.2.1. Technická a kvalitatívna charakteristika predmetu požadovaného záväzku:

Charakteristika - HDE je flexibilný systém určený na ochranu osôb ohrozených priamym výbuchom, úločkami nárazom a vysokou teplotou, ktorá vzniká pri výbuch protipechotných mín.

Účel použitia - HDE je určená na poskytovanie ochrany pri vykonávaní odminovacích prác za extrémnych klimatických pomerov.

Časové obdobie používania - celoročné.

Konštrukčné riešenie - Ochranná súprava HDE mínera pozostáva z dvoch trvanlivých a štandardných kusov:

- ochrany čelnej hornej časti tela so zásterou chrániacou slabiny,
- nohavíc chrániacich čelnú časť nôh.

Obe časti sa spájajú v strede, aby poskytovali zvýšené a spojené zakrytie dôležitej časti slabín bez toho, aby prekážali v pohybe. Ochrana je uskutočnená selektívnou kombináciou mäkkých a veľmi odolných balisticky pevných materiálov. Tieto balistické brnenia musia byť vyberateľné v prípade prania obleku. Súprava musí ďalej pozostávať z:

- rukávov,
- ochrany zápästia,
- deflektora na zníženie účinkov tlakovej vlny,

- kevlarovej prilby typu PASGT,
- antimagnetického bodca,
- ochranného štítu typu VBS-250 (VBS-450),
- ochrannej obuvi WE 94826 A,
- ochrannej obuvi FSDD/PD 93-03.

HDE bude vyhotovené v štandardnej farbe šedej (drevené uhlie). Vonkajšia krycia látka je 1000 Denier mančestru, vnútorný povrch je zo zmiešaniny BA a PE. Musí umožniť čistenie práním so slabým čistiacim prostriedkom a sušenie zavesením. Pružné balistické pancierové vložky budú vyrobené z aramidových vlákien a spojené do zablombovaných vreciek tak, aby sa zabránilo poškodeniu vlhkosťou a degradácii pri ochrane. Všetky balistické ochranné komponenty musí byť možné vybrať tak, aby sa mohol vyprať vonkajší látkový nosný obal.

Požiadavky na vlastnosti:

- vykonávanie odminovania osobami v rozľahlom voľnom priestranstve aj pri vysokých teplotách a relatívnej vlhkosti vzduchu,
- súpravu musia tvoriť trvanlivé a štandardné celky, ktoré poskytnú ochranu celej čelnej strany tela a nôh ako aj pokrytie jeho strán bez obmedzenia pohyblivosti míniera,
- ochrana musí byť uskutočnená selektívnou kombináciou mäkkých a veľmi odolných balisticky pevných materiálov s poskytnutím kvalitnejšej ochrany proti výbuchu a črepinám, ktorá rozdelí tlakovú vlnu na väčšiu plochu a minimalizuje pravdepodobnosť zlomenín holenných a stehenných kostí,
- balistické brnenia musia byť vyberateľné v prípade prania obleku,
- oblek HDE musí byť vyhotovený tak, aby si ho mínier mohol obliecť sám bez pomoci iného v primeranej časovej norme (do 2 min.) a zobliecť za menej ako 1 minútu z dôvodu zabezpečenia čo najplynulejšieho prechodu míniera k vykonávaniu iných činností, ktoré sú potrebné pre prácu v mínovom poli,
- HDE musí poskytovať súvislú čelnú a stranovú ochranu voči črepinám pre spodok krku, hrud', slabiny a nohy, pričom črepinový kryt musí byť rozmiestnený od stredu do strán na rôzne oblasti tela a plocha krytu musí pokrývať viac ako 70% v závislosti od veľkosti povrchu tela,
- hrudné a slabinové dosky zástery HDE musia zabezpečiť zníženie pretlaku a nárazu pôsobiaceho pri výbuchu míny na míniera s minimalizáciou vzniku zranení vnútorných orgánov,
- súprava musí byť vyrobená z nehorľavého materiálu a účinne poskytovať ochranu voči krátkemu pôsobeniu plameňa a typického žiaru, ktorý vzniká pri výbuchu míny.

Prepravný obal súpravy SRS-5 musí zabezpečovať ľahký transport a skladovanie, výrobok musí spĺňať minimálnu dobu životnosti 10 rokov. Záručná doba na výrobok musí byť minimálne 2 roky, pozáručný servis po dobu životnosti výrobku.

Pri dodaní predmetu požadovaného záväzku sa požaduje dodať - **protokol o skúške, osvedčenie o kvalite a úplnosti, prehlásenie o zhode.**

4.3. Pyrotechnický oblek ťažký s chladiacim a komunikačným systémom (EOD-9)

- pyrotechnický oblek
(ťažký s chladiacim a komunikačným systémom EOD-9 BOMB SVIT)

voj číslo materiálu
021200028597 9

Predpokladané množstvo nákupu v roku 2005 - **9 spr.**
Požadovaný veľkostný sortiment /štandardné veľkosti/: M-2 ks, L-5 ks, XL-2 ks.

4.3.1. Technická a kvalitatívna charakteristika predmetu požadovaného záväzku:

Charakteristika - pyrotechnický oblek musí pyrotechnika maximálne ochrániť proti ohrozeniu úlomkami, črepinami, pretlaku (hlavne tlakovej vlny), žiareniu (plameň) spôsobených výbuchom ako aj sálavému teplu. Pyrotechnický oblek musí byť vybavený chladiacim oblekom schopným odobrať cca 250 Wattový výkon z obleku.

Účel použitia - pyrotechnický oblek je určený na poskytovanie ochrany pri vykonávaní odminovacích prác za extrémnych klimatických pomerov.

Časové obdobie používania - celoročné.

Konštrukčné riešenie - pyrotechnický oblek pozostáva z:

- plášť s proti pretlakovou a proti črepinovou ochranou,
- výstelky tlmiacej nárazy,
- náprsných platničiek,
- integrovanej ochrany slabín,
- nohavíc so zabudovanou vysoko absorpčnou ochranou chrbta a platničkami pretvarovanými na ochranu stehien a spodnej časti nohy,
- popruhov na sťahovanie na nohe,
- helmy,
- komunikačného systému,
- ochranných rukavíc,
- chladiaceho obleku s príslušenstvom,
- príslušenstva k odevu potrebného pri oblečení pyrotechnického obleku,
- vaku s náplecnými popruhmi a rúčkami.

Požiadavky na vlastnosti:

- odnímateľná balistická vložka,
- sklápacie ochranné dosky k uľahčeniu kláknutia,
- zlučiteľnosť s MED-ENG systémom BCS-3 pre ochladzovanie tela,
- zlučiteľnosť s MED-ENG systémom HW-300 a ostatnými bezdrôtovými komunikačnými systémami,
- farebne - kódové označenie príslušenstva k obleku pre jeho lepšie a jednoduchšie obliekanie.

Prepravný obal súpravy pyrotechnického obleku musí zabezpečovať ľahký transport skladovanie, výrobok musí spĺňať minimálnu dobu životnosti 10 rokov. Záručná doba na výrobok musí byť minimálne 2 roky, pozáručný servis po dobu životnosti výrobku. Pyrotechnický obal musí spĺňať podmienky stanovené normou STANAG - 2897.

Pri dodaní predmetu požadovaného záväzku sa musí dodať - **atest podľa normy STANAG 2920 a MIL-STD-662 F, protokol o skúške, osvedčenie o kvalite a úplnosti, prehlásenie o zhode.**

4.4. Sprievodná dokumentácia

Ku každému predmetu požadovaného záväzku bude dodaná táto sprievodná dokumentácia v slovenskom jazyku:

- technický popis,
- návod na obsluhu,
- katalóg náhradných dielcov,
- záručné podmienky.

V.

Náklady súťaže, dokumentácia, vysvetľovanie a doplnenie súťažných podkladov

5.1. Všetky výdavky spojené s prípravou a predložením návrhu znáša súťažiteľ bez akéhokoľvek finančného nároku voči vyhlasovateľovi.

5.2. Návrhy doručené na adresu vyhlasovateľa sa súťažiteľom nevracajú. Zostávajú ako súčasť dokumentácie vyhlasovateľa.

5.3. V prípade potreby objasniť súťažné podklady môže súťažiteľ požiadať o ich vysvetlenie priamo u zodpovednej osoby na adrese:

Ministerstvo obrany SR
Úrad pre investície a akvizície MO SR
Ing. Štefan ČUTKA
Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava

pri osobnom podaní:

Úrad pre investície a akvizície MO SR
Ing. Štefan ČUTKA
Za kasárňou č. 3
Bratislava

Požiadavka o vysvetlenie musí byť v písomnej forme. V požiadavke o vysvetlenie súťažných podkladov uvádzať heslo: „URGENTNÉ - OCHRANNÉ PYROTECHNICKÉ SÚPRAVY - DOPYT“.

Za včas doručení požiadavku o vysvetlenie súťažných podkladov sa považuje požiadavka doručená vyhlasovateľovi do 14. júna 2005 do 12,00 hod.

Vyhlasovateľ zverejní odpoveď na každú požiadavku o vysvetlenie súťažných podkladov i s otázkou na tejto internetovej stránke najneskôr však šesť dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk. Vyhlasovateľ môže vo výnimočných prípadoch doplniť (upresniť) informácie uvedené v súťažných podkladoch na tejto internetovej stránke najneskôr však šesť dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk. Doplnenie súťažných podkladov v uvedenej lehote nesmie zásadným spôsobom znemožniť súťažiteľovi splniť predloženie ponuky resp. zvýhodniť jedného zo súťažiteľov.

VI.

Doručenie návrhov

6.1. Súťažiteľ predloží svoj súťažný návrh vrátane návrhu ZoBD (zmluvy o budúcich dodávkach), Príloha 1 na predmet požadovaného záväzku podľa týchto podmienok súťaže.

6.2. Súťažiteľ je povinný návrh doručiť na adresu vyhlasovateľa:

- a) poštou: Ministerstvo obrany SR, Úrad pre investície a akvizície, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava,
- b) osobne: Úrad pre investície a akvizície MO SR, Za kasárňou č. 3, Bratislava, Oddelenie vojenského materiálu, 1. poschodie, miestnosť č. 123.

6.3. Súťažiteľ vloží návrh na splnenie požadovaného záväzku podľa článkov III. a IV. s návrhom ZoBD do samostatného obalu. Obal musí byť uzavretý a musí obsahovať údaje:

- adresu vyhlasovateľa,
- adresu súťažiteľa, (názov alebo obchodné meno a adresu sídla - miesta podnikania),
- označenie heslom pre daný návrh:

„Súťaž - OCHRANNÉ PYROTECHNICKÉ SÚPRAVY - neotvárať“

6.4. Návrh musí byť vyhotovený v písomnej forme a to písacím strojom alebo tlačiarňou počítača podpísaný súťažiteľom, alebo osobou oprávnenou konať za súťažiteľa.

6.5. Súťažiteľ je svojím návrhom viazaný odo dňa jeho podania do dňa uzatvorenia ZoBD s víťazným súťažiteľom.

6.6. Celý návrh vrátane dokladov musí byť vyhotovený v slovenskom jazyku. Návrh a doklady preukazujúce splnenie podmienok súťažiteľov, ktorí majú sídlo mimo územia SR sa môžu predložiť aj v pôvodnom jazyku, v takom prípade musia byť úradne preložené do slovenského jazyka. To neplatí, ak ide o návrh a doklady v českom jazyku.

6.7. Súťažiteľ predloží svoj návrh na celý predmet požadovaného záväzku alebo na ľubovoľný počet ucelených častí (3.1.1. až 3.1.3.), minimálne však na jednu časť, pri splnení všetkých ostatných podmienok súťaže. Súťažiteľ v rámci ucelenej časti musí predložiť návrh na všetky položky príslušnej časti. Pokiaľ v niektorej ucelenej časti nepredloží návrh na všetky položky, bude v tejto časti vylúčený z hodnotenia návrhov. Pri predložení návrhov viacerých ucelených častí predmetu obstarávania jedným súťažiteľom si vyhlasovateľ vyhradzuje právo, prípadne aj na každú ucelenú časť, vybrať víťazného súťažiteľa zvlášť.

6.8. So súťažiteľom, ktorého návrh na splnenie požadovaného záväzku bude najvýhodnejší, bude podľa § 269 a nasl. Obchodného zákonníka uzavretá **Zmluva o budúcich dodávkach**.

VII.

Lehota na podávanie návrhov

Lehota na predkladanie návrhov uplynie dňom **24. júna 2005, 12,00 hodinou**. Návrhy možno predkladať v pracovné dni od 08,00 do 14,00 hod. Návrh predložený po uplynutí lehoty na jeho predloženie nebude prijatý a bude vrátený súťažiteľovi neotvorený.

VIII.

Splnenie podmienok súťaže

8.1. Od podmienok stanovených vyhlasovateľom sa návrh predložený súťažiteľom nemôže odchyliť.

8.2. Splnenie podmienok účasti súťažiteľov v súťaži sa bude posudzovať z dokladov predložených podľa podmienok tejto súťaže stanovených v čl. III. Všetky doklady na splnenie požadovaného záväzku musia byť súčasťou návrhu. Doklady nesmú byť staršie ako 3 mesiace ku dňu lehoty predkladania návrhov súťaže (mimo bodu b) 3.8.1.1. a 3.8.1.2.), musia byť predložené ako originály alebo úradne overené kópie týchto dokladov.

8.3. Návrhy súťažiteľov, ktoré neboli vylúčené z procesu súťaže, budú vyhodnocované v súlade s podmienkami na hodnotenie návrhov.

8.4. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo:

- súťaž zrušiť,
- odmietnuť všetky predložené návrhy a zmluvu neuzavrieť.

8.5. Predložený návrh nemôže byť odvolaný po jeho predložení a návrh po predložení nemožno meniť a ani doplňať.

IX.

Vyhodnocovanie návrhov

Každý predložený návrh bude po splnení podmienok súťaže (predloženia požadovaných dokumentov) hodnotený samostatne komisiou vyhlasovateľa. Kritériom hodnotenia predloženého návrhu bude **najnižšia cena s DPH každej samostatnej ucelenej časti** (3.1.1., 3.1.2., 3.1.3.) vrátane dopravných a iných nákladov spojených s dovezením predmetu požadovaného záväzku do miesta plnenia, ak súťažiteľ súčasne splnil požadované zadané technické a kvalitatívne parametre.

X.

Lehota na oznámenie vybraného návrhu

Vítazným súťažiteľom bude písomne doručený výsledok vyhodnotenia návrhov a tým, ktorých návrh nebol vyhodnotený ako najvýhodnejší pre vyhlasovateľa, bude oznámené odmietnutie ich návrhov v lehote do 5 pracovných dní po vykonaní vyhodnotenia. Oznámením sa rozumie odoslanie písomnosti z pracoviska administratívnej bezpečnosti (podacej stanice) vyhlasovateľa. Predložený návrh Zmluvy o budúcich dodávkach bude predmetom rokovania s víťazným uchádzačom.

Výtlačok číslo:
Počet listov: 3

„NÁVRH“

ZMLUVA O BUDÚCICH DODÁVKACH č. 25/....
uzatvorená v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2) Obchodného zákonníka
na základe obchodnej verejnej súťaže č.p. ÚIA-939-5/2005-OddVM

Článok I.
Účastníci zmluvného vzťahu

1.1. Budúci kupujúci : Slovenská republika
Ministerstvo obrany SR
Úrad pre investície a akvizície
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava

Zastúpený : **Ing. Stanislavom MALÍKOM**
riaditeľom úradu

Vybavuje: Ing. Štefan ČUTKA, tel., fax:02/444 52 134, voj. tel.: 321313
fax : 321339

IČO : 30 845 572

Bankové spojenie : Štátna pokladnica
číslo účtu : 7000171215/8180

1.2. Budúci predávajúci :

zapísaný v obchodnom registri Okrasného súdu, oddiel ..., vložka číslo

Zastúpený :

Vybavuje: tel.:
fax:

IČO :
IČ DPH :

Bankové spojenie :
číslo účtu :

Článok II.

Osobitné ustanovenie

2.1. Slovenská republika, Ministerstvo obrany SR, zastúpené Úradom pre investície a akvizície je obstarávateľom a budúcim kupujúcim pre organizačné útvary a zariadenia rezortu ministerstva obrany.

Článok III.

Predmet plnenia

3.1. Budúci predávajúci sa zaväzuje budúcemu kupujúcemu, že na jeho výzvu uskutočnenú písomnou formou, uzavrie s ním do 30 dní od doručenia výzvy kúpnu zmluvu na dodávku:

3.1.1. a) ľahkej ochrannej protivýbuchovej súpravy SRS-5, ochranných vojenských topánok OVT,

b) ochrannej súpravy HDE pre míniera,

c) pyrotechnického obleku ťažkého s chladiacim a komunikačným systémom EOD-9.

3.1.2. Jednorázovú dodávku návrhov kodifikačných údajov na predmetné ochranné pyrotechnické súpravy (ktoré nemajú pridelené skladové číslo NATO - „NSN“) podľa § 13 zákona č. 11/2004 Z.z. o obrannej štandardizácii, kodifikácii a štátnom overovaní kvality výrobkov a služieb na účely obrany, podľa zásad kodifikačného systému Slovenskej republiky a STN ACodP-1 Príručka NATO o kodifikácii.

3.2. Najneskorší termín dodania predmetu zmluvy predávajúcim po uzatvorení kúpnej zmluvy bude v príslušnom roku 15. november. V prípade mimoriadnej potreby dodávky po tomto termíne bude plnenie dohodnuté individuálne. Prípadné rozloženie plnenia na určité časové obdobie bude dohodnuté v kúpnej zmluve.

3.3. Konkrétne množstvo v jednotlivých rokoch bude závislé od výšky vyčleneného finančného limitu na tento nákup a bude uvedené v príslušných kúpnych zmluvách. Pridelený finančný limit kupujúceho nemôže byť prekročený. Ku každému tovaru predmetu zmluvy je predávajúci povinný dodať v slovenskom jazyku návod na obsluhu a opravy, technický popis, katalóg náhradných dielcov, záručné podmienky a riadne vyplnený záručný list.

Článok IV.

Platnosť zmluvy

4.1. Táto zmluva platí do 31. decembra 2007 s možnosťou opcie na dva roky.

4.2. Odstúpiť od tejto zmluvy je možné:

a) v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy alebo kúpnej zmluvy, ktorá bude uzatvorená na základe tejto zmluvy o budúcich dodávkach,

b) v ostatných prípadoch podľa ustanovení Obchodného zákonníka.

Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom, kedy bolo písomné oznámenie o odstúpení od zmluvy doručené druhej zmluvnej strane.

4.3. Túto zmluvu možno vypovedať písomnou výpoveďou s dodržaním 2-mesačnej výpovednej lehoty, ktorá začne plynúť prvým dňom po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

Článok V.

Cena

5.1. Cena predmetu zmluvy za 1 spr. je stanovená pre rok 2005 a vyplýva zo súťažného návrhu budúceho predávajúceho a je s DPH 19%:

- ľahká ochranná protivýbuchová spr. SRS-5, ochranné vojenské topánky OVT Sk,

- ochranná spr. HDE pre míniera Sk,

- pyrotechnický oblek ťažký s chladiacim a komunikačným systémom EOD-9 Sk.

V ďalšom období je možné cenu zmeniť iba v odôvodnených prípadoch pri podstatnej zmene podmienok v dôsledku legislatívnych zmien, ktoré majú dopad na tvorbu ceny (napr. DPH),

nárastu materiálových, energetických nákladov a v iných riadne odôvodnených prípadoch. Každá zmena cien musí byť vykonaná formou písomného dodatku ku zmluve o budúcich dodávkach na základe súhlasu oboch strán. Cena predmetu zmluvy nesmie byť viazaná na inú zahraničnú menu.

Článok VI.

Podmienky budúcej kúpnej zmluvy

6.1. Podstatné porušenie kúpnej zmluvy:

Nedodržanie záväzku dodania tovaru v dohodnutom množstve, kvalite a termíne zo strany predávajúceho budú zmluvné strany považovať za podstatné porušenie kúpnej zmluvy (§ 345 ods. 2 Obchodného zákonníka).

6.2. Kúpna cena a platobné podmienky:

a) Kúpna cena za predmet zmluvy bude stanovená dohodou v zmysle zákona č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov. V dohodnutej cene budú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s plnením predmetu zmluvy vrátane DPH, dopravných nákladov do miesta plnenia a iných nákladov. Kúpnu cenu možno zmeniť iba z dôvodov a vo forme uvedených v čl. V. zmluvy o budúcich dodávkach.

b) V kúpnej zmluve na príslušné obdobie bude uvedená jednotková cena predmetu zmluvy a celková cena s DPH.

c) Právo na zaplatenie ceny vznikne predávajúcemu riadnym splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s kúpnu zmluvou.

d) Po dodaní predmetu zmluvy a jeho prevzatí v mieste plnenia vystaví predávajúci faktúru a odošle ju na adresu kupujúceho vo dvoch výtlačkoch. K faktúre je predávajúci povinný priložiť potvrdený dodací list a preberací zápis.

e) Kupujúci uhradí oprávnene účtovanú sumu do 30 dní odo dňa doručenia faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpísania zaplatenej sumy z účtu kupujúceho.

f) Kupujúci je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá je nesprávna a to do dátumu jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť doba splatnosti, táto začína plynúť znova odo dňa doručenia opravenej faktúry.

6.3. Miesto a spôsob plnenia, dodacia lehota a dodacie podmienky:

a) Miestom plnenia predmetu zmluvy bude Vojenský útvar 5730 Nováky.

b) Predávajúci je povinný dodať predmet zmluvy do miesta plnenia a termínu, stanoveného v príslušnej kúpnej zmluve.

c) Dodaný predmet zmluvy bude zabalený samostatne, prípadne v dohodnutom balení, chránený pred vonkajšími vplyvmi. Prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia bude potvrdené zástupcom kupujúceho na dodacom liste a preberacom zápise. Pre potreby riadneho materiálového zaúčtovania u kupujúceho doplní predávajúci podľa svojich možností do dodacieho listu aj ceny predmetu zmluvy.

d) Zástupcom kupujúceho na prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia a na podpis dodacieho listu a preberacieho zápisu len pre účely tejto zmluvy je veliteľ Vojenského útvaru 5730 Nováky alebo ním poverený funkcionár. Predávajúci je povinný vyrozumieť o termíne dodania predmetu zmluvy zástupcu kupujúceho najmenej 5 pracovných dní vopred.

e) Miestom plnenia návrhu kodifikačných údajov je Úrad pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality, (Odbor kodifikácie), Smetanova 6, 911 27 Trenčín.

f) Predávajúci je povinný dodať kupujúcemu návrh kodifikačných údajov dodacím listom v termíne stanovenom v kúpnej zmluve.

6.4. Kvalita tovaru:

a) Predávajúci je povinný dodať predmet zmluvy v množstve, v kvalite a v prevedení podľa tejto zmluvy.

b) Na dodávaný predmet zmluvy predávajúci poskytuje záruku minimálne 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť nasledujúci deň po dodávke každého výrobku určeným pracovníkom predávajúceho a potvrdením záručného listu. Predávajúci sa zaručuje, že tovary predmetu zmluvy sú novovyrobené, doteraz nepoužívané a že sú vyrobené podľa dokumentácie výrobcu.

c) Kupujúci je povinný vady písomne oznámiť predávajúcemu bez zbytočného odkladu po ich zistení, najneskôr do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia reklamácie zo strany kupujúceho záručná doba prestáva plynúť a začína znova plynúť dňom odovzdania vymeneného (opraveného) vadného kusa.

d) Oznámenie o vadách musí obsahovať:

- číslo zmluvy,
- názov, označenie a typ reklamovaného výrobku (jeho výrobné číslo),
- popis vady,
- číslo dodacieho listu.

e) Nároky kupujúceho z vád tovaru:

- požadovať poskytnutie plnenia, ku ktorému je predávajúci povinný podľa tejto zmluvy,
- požadovať náhradný tovar výmenou za tovar vadný
- odstúpiť od zmluvy.

f) Voľbu nároku z vád tovaru kupujúci oznámi predávajúcemu v zaslanom oznámení o vadách alebo bez zbytočného odkladu po tomto oznámení.

g) Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 30 dní od jej uplatnenia.

h) Výskyt vád pre uplatnenie reklamácie je užívateľ povinný hlásiť kupujúcemu - Úradu pre investície a akvizície MO SR.

6.5. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania

a) V prípade, že predávajúci nedodrží termín plnenia predmetu zmluvy dohodnutý v kúpnej zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu kúpnej zmluvy za každý deň omeškania. Základom pre výpočet budú ceny s DPH. Ak došlo k omeškaniu predávajúceho s plnením predmetu zmluvy z dôvodu pôsobenia vyššej moci (živelná pohroma, vojnový konflikt, štrajk) neuplatní kupujúci voči predávajúcemu zmluvnú pokutu za dobu trvania vyššej moci.

b) V prípade omeškania kupujúceho s úhradou daňového dokladu uhradí tento predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.

c) V prípade, že predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu v dohodnutej dobe, zaplatí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 500,00 Sk za každý deň omeškania.

d) Zmluvné pokuty a sankcie dohodnuté kúpnu zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.

e) Dohodnuté zmluvné pokuty a sankcie je povinná strana zaplatiť strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

6.6. Nadobudnutie vlastníckeho práva:

Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predmetu zmluvy (bod 3.1.1.) jeho prevzatím v mieste plnenia podpisom dodacieho listu (preberacieho zápisu) a zaplatením dohodnutej ceny.

6.7. Kodifikácia

a) Zmluvné strany sa dohodli, že predmet zmluvy bude kodifikovaný v súlade so zákonom č.11/2004 Z.z. o obrannej štandardizácii, kodifikácii a štátnom overovaní kvality výrobkov a služieb na účely obrany, podľa zásad kodifikačného systému Slovenskej republiky a STN ACodP-1 - Príručka NATO o kodifikácii.

b) Predávajúci je povinný podľa §13 zákona č.11/2004 Z.z. o obrannej štandardizácii, kodifikácii a štátnom overovaní kvality výrobkov a služieb na účely obrany, zásad kodifikačného systému Slovenskej republiky a STN ACodP-1 - Príručka NATO o kodifikácii, dodať kupujúcemu na predmet zmluvy návrh kodifikačných údajov v elektronickej a tlačovej forme, kompatibilnej s kodifikačným systémom Slovenskej republiky s nasledujúcim obsahom:

- názov a adresa predávajúceho,
- názov a adresa kupujúceho,
- číslo zmluvy,
- návrh kodifikačných údajov o výrobku (transakcia „LNC“) podľa kodifikačného systému SR vo formáte, kompatibilnom so softvérovým produktom MC Catalogue na elektronickom médiu (CD).

c) Predávajúci sa zaväzuje bezodkladne dodať Úradu pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality, odboru kodifikácie Trenčín informácie o všetkých zmenách týkajúcich sa predmetu zmluvy, ktoré majú vplyv na kodifikačné údaje výrobku, vrátane zmien na výrobku nakupovaného predávajúcim od iných dodávateľov.

d) Predávajúci do 10 dní od uzatvorenia zmluvy požiadava Úrad pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality, odbor politiky kodifikácie Trenčín o pridelenie kódu výrobcu alebo dodávateľa, pokiaľ mu už nebol skôr pridelený. Žiadosť sa úradu zasiela písomne a v elektronickej forme.

e) U predmetu zmluvy, ktorý bol zavedený do kodifikačného systému Slovenskej republiky, sa uvedie do zmluvy pri každej položke predmetu zmluvy kodifikačné číslo (číslo NSN).

f) Kontaktná adresa:

Úrad pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality NCB SR		
Smetanova 6, 911 49 T r e n č í n		
Tel : 0960 33 2619, 0960 33 2926	Fax :0960 33 2997	E-mail : codify@army.sk
Internetová stránka: www.vukk.mil.sk , www.neb.mil.sk		

g) Všetky povinnosti vyplývajúce z kodifikácie pri prvej dodávke budú vykonané predávajúcim na jeho vlastné náklady a nebezpečie.

Článok VII.

Záverečné ustanovenia

7.1. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možno vykonávať iba formou písomnej dohody zmluvných strán, ktorá bude neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

7.2. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi..

7.3. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu zástupcami obidvoch zmluvných strán.

7.4. Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach. Jedno vyhotovenie dostane budúci kupujúci, jedno vyhotovenie dostane budúci predávajúci.

V _____ dňa _____

V Bratislave, dňa _____

Za budúceho predávajúceho

Za budúceho kupujúceho

